学校長先生 英語科ご担当先生

東京書籍株式会社編集局英語編集部

## 令和7年度用高等学校教科書 「ENRICH LEARNING ENGLISH COMMUNICATION Ⅲ」 (2 東書 CⅢ703) 訂正に関するお知らせ

謹啓 平素より格別のご厚情を賜り、心よりお礼申しあげます。

さて、弊社発行の令和 7 年度に供給された高等学校教科書「ENRICH LEARNING ENGLISH COMMUNICATION III」(2 東書 CIII703)に、次年度用に向けた訂正・変更の必要が生じたため、文部科学省へ訂正申請を行いました。先生方、児童生徒および保護者の皆さまに、深くお詫び申しあげます。

令和8年度より、当該箇所を訂正した教科書を供給いたします。

誠に恐縮ではございますが、当該箇所につきましてご指導の際にご留意いただきますようお願い申しあげます。

謹白

## 『ENRICH LEARNING ENGLISH COMMUNICATION Ⅲ』訂正表

ページ	箇所	原文	訂正後
46	3-4行	However, the story goes on, and our	However, this version seems different, and
		familiarity fades.	our familiarity fades.
			※本文冒頭の引用部分は物語の後半にあた
			り、the story goes on「物語が進むと」という
			表現は不適切であったため
46	11-14行	The panther and the girls come from the	The tiger comes from <i>Grandmother Tiger</i> , a
		Chinese tale Lon Po Po, or Grandmother	Chinese tale, and the baby goats come from
		Tiger, and the second version comes from	a story called <i>The Wolf and the Baby Goats</i> .
		African traditions, and is called The Wolf	told in Europe and the Middle East. Jamie
		and the Baby Goats. Jamie Tehrani, an	Tehrani, an anthropologist at England's
		anthropologist at England's Durham	Durham University, has studied those and
		University, has studied those stories and	other stories and their relationship to <i>Little</i>
		their relationship to Little Red Riding Hood.	Red Riding Hood.
			※Lon Po Po と Grandmother Tiger は別の
			作品であり、また、 <i>The Wolf and the Baby</i>
			Goats の由来に不正確な点があったため

		However, some researchers had claimed	However, some researchers had claimed
46	17-19 行	that the story was originally inspired from	that the story was originally inspired by
		<u>Lon Po Po</u> . They thought that <u>Lon Po Po</u>	Chinese traditional tales. They thought that
		made its way from Asia to Europe to become	these Chinese tales made their way from
		Little Red Riding Hood.	Asia to Europe to become Little Red Riding
			Hood. ※同上
48	Comprehension 2	a. The main characters of Lon Po Po are a	a. Researchers have been interested in the
		panther, a girl and her sisters. (F)	universality of folktales. (F)
		b. Jamie Tehrani has studied folktales at	b. Jamie Tehrani has studied folktales at
		Durham University. (F)	Durham University. (F)
		c. Folktales evolve just like biological	c. Folktales evolve just like biological
		organisms. (O)	organisms. (O)
		d. <i>Lon Po Po</i> inspired the story of <i>Little Red</i>	d. Chinese tales inspired the story of Little
		Riding Hood. (O)	Red Riding Hood. (O)
			※解答は変更なし
164	Unit 3 Reading 1 右段 2 行	magical /médʒɪkl/ 肥魔法の,不思議な	magical/médʒɪkl/ 配魔法の、不思議な
		migration / maugrét∫ən/ 图 移動,移住	Middle East / mídl í:st/     图(the ~) 中東諸国       migration / margrérJon/     图移動、移住
			※Middle East を追加
165	Unit 3 Others 2,5行	Durham University ダラム大学  Grandmother Tiger 『グランドマザー・タイガー』(『ロンポポ』の別名)  Grimm's Fairy Tales 『グリム童話集』  Jamie Tehrani ジャミー・テヘラニ  Lon Po Po 『ロンポポ』  Stone Soup 『石のスープ』  The Fisherman and His Wife 『漁師とその表』  The Wolf and the Baby Goats 『猿と子山羊たち』	Durham University ダラム大学 Grandmother Tiger 『グランドマザー・タイガー』 Grimm's Fairy Tales 『グリム童話集』 Jamie Tehrani ジャミー・テヘラニ Stone Soup 『石のスープ』 The Fisherman and His Wife 『漁師とその妻』 The Wolf and the Baby Goats 『狼と子山羊たち』 ※Lon Po Po の関連項目を削除